

Title (en)
Pouring device

Title (de)
Ausgussvorrichtung

Title (fr)
Dispositif verseur

Publication
EP 1044890 A2 20001018 (DE)

Application
EP 00810323 A 20000413

Priority
CH 67899 A 19990413

Abstract (en)
[origin: CH690068A5] The closure is formed by a collar (1) and a tube or spout (2) of diameter slightly greater than an axial hole in the collar through which it passes. At one end of the tube is an enlarged flange (4), either integral with the tube body or a separate component. The opposite end of the tube has an internal stopper (3) which may function as a tap or dosing valve. The internal surface of the collar and/or the surface of the tube flange may be coated in material forming a seal with the surfaces of a flexible container into which the closure is inserted. The two components are locked together during installation by a lever, spring, or other mechanical action.

Abstract (de)
Eine Ausgussvorrichtung für einen Behälter mit einer flexiblen oder halbsteifen Behälterwandung (6, 16) weist ein zur Durchleitung von Flüssigkeiten und/oder rieselfähigem Material ausgebildetes längliches Rohr (2) auf. Im Bereich des einen Rohrendes ist eine erste Klemmbacke (4) fest angebracht. Die Ausgussvorrichtung weist weiter eine in Rohrlängsrichtung bezüglich des Rohres (2) wahlweise verschiebbare und in einer gewünschten Schiebeposition blockierbare zweite Klemmbacke (1) auf. Die beiden Klemmbacken (1, 4) sind derart ausgebildet, dass die Behälterwandung (6, 16) bei blockierter zweiter Klemmbacke (1) in dichtender Funktion zwischen den beiden Klemmbacken (1, 4) festklemmbar ist. Durch das Rohr (2) wird ein präzises Ausgiessen von flüssigem oder rieselfähigem Verpackungsgut (19) aus einem mit der Ausgussvorrichtung versehenen Behälter ermöglicht. Die Ausgussvorrichtung kann zudem für eine Vielzahl von Behältern wiederverwendet werden, wobei die Behälter in bekannter Art einfach und materialsparend hergestellt sein können. <IMAGE>

IPC 1-7
B65D 77/06

IPC 8 full level
B65D 47/12 (2006.01); **B65D 75/58** (2006.01)

CPC (source: EP)
B65D 47/121 (2013.01); **B65D 75/5883** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)
CH 690068 A5 20000414; EP 1044890 A2 20001018

DOCDB simple family (application)
CH 67899 A 19990413; EP 00810323 A 20000413